

Witamy gorąco w naszym kościele,
gdzie pragniemy wspólnie doświadczyć łaski
i pokoju w naszym Panu, Jezusie Chrystusie.

We welcome you warmly to our church today,
to experience grace and peace in our LORD
Jesus Christ.

Church **5** Bulletin

29 stycznia 2011 29 January

„A sam Bóg pokoju niechaj was
w zupełności poświęci,
a cały duch wasz i dusza, i ciało
niech będą zachowane bez nagany
na przyjście Pana naszego,
Jezusa Chrystusa”.

1 List do Tesaloniczan 5:23 BW

“May God himself, the God of peace,
sanctify you through and through.
May your whole spirit, soul and
body be kept blameless at the
coming of our Lord Jesus Christ.”

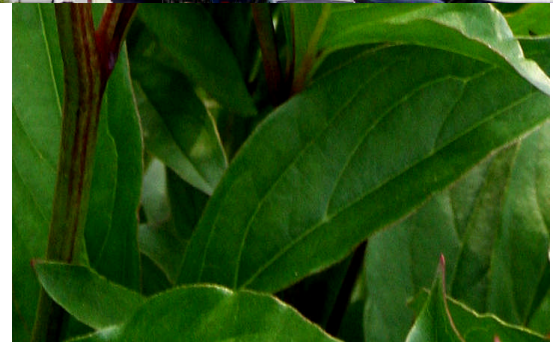
1 Thessalonians 5:23 NIV



**Polski Kościół Adwentystów
Dnia Siódmego**



**Dandenong Polish
Seventh-day Adventist Church
100 James Street Dandenong 3175
03 9793 4007
www.dandypolish.org.au**



Program Nabożeństwa

9.30am Studium Biblijne *w małych grupach*
obecny kwartał: „I zapłakał Jezus: Biblia a ludzkie emocje”
dzisiejsza lekcja: „Poczucie winy”

10.30am Apel Ewangelizacyjny

11.00am Nabożeństwo

każanie: Pr Paweł Ustupski

dary: specjalne, na powodzian-adwentystów
Dziękujemy za hojne dary

Today's Program

9.30am Bible Study *in small group*
this quarter: “Jesus Wept: The Bible and Human Emotions”
today's topic: “Guilt”

10.30am Mission Emphasis

11.00am Worship Service

sermon: Pr Paweł Ustupski

offering: For Adventist Flood Victims
Thank you for your generous gifts

Dyżury

Prowadzenie Sz. Sobotniej: Basia i Piotr Stojkowicz
za tydzień: Tadeusz Kania

Dyżurny Starszy Zboru: Jan Krysta

Koordinator Nabożeństwa: Tomek Korosteński
za tydzień: Rodney Horne

Koordinator muzyki: Michał Olszewski
za tydzień: Evelina Ustupska

Tłumaczenie kazania: Przemek Wrzos
za tydzień: Mariusz Wieczorek

On Duty

Sabbath School Leading: B & P Stojkowicz
next week: Ted Kania

Elder on duty: Jan Krysta

Worship Coordinator: Tomek Korosteński
next week: Rodney Horne

Music Coordinator: Michael Olszewski
next week: Evelina Ustupska

Sermon translation: Przemek Wrzos
next week: Mariusz Wieczorek

Miesięczny temat kazań

Styczeń:
“Odnowa w Bogu”
(*Aspekt duchowy*)

Luty:
“Priorytety”
(*Praktyczne chrześcijaństwo*)

29.01.11: Pr Paweł Ustupski

5.02.11: Pr Rob Steed

12.02.11: Pr Karin Wieczorek

19.02.11: Dr Stenio Gungadoo

26.02.11: Pr Mariusz Wieczorek

Monthly theme for sermon

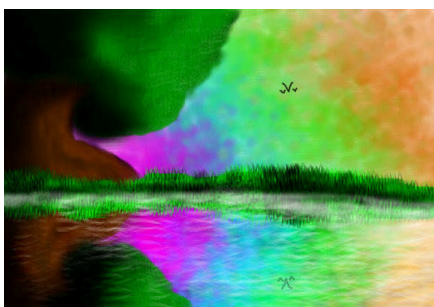
January:
“Renewal in God”
(*Spiritual Aspect*)
February:
“Priorities”
(*Practical Christianity*)

Gdzie jest nasz Pastor?

Pr Mariusz służy Słowem Bożym w Wantirna PL

Where is our Pastor today?

He is preaching at Wantirna Polish Church

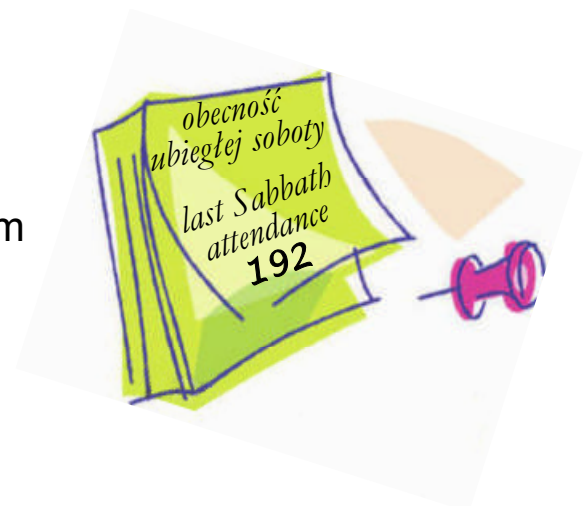


Zachody słońca:

Dzisiaj 8:37pm
Piątek za tydzień 8:31pm

Sunset times:

Tonight 8:37pm
Next Friday 8:31pm



Informacje dla Zboru

Specjalne dary na powodzian-adwentystów

Australijscy adwentyści będą mieli okazję udzielenia pomocy adwentystom, którzy stali się tego lata ofiarami serii klęsk żywiołowych w wielu stanach Australii.



Dzisiaj, 29 stycznia, we wszystkich australijskich kościołach ADS będą zbierane specjalne dary. Będą to prawdopodobnie największe dary, jakie kiedykolwiek były zbierane przez Kościół ADS w Australii. Inspiracją do tych darów jest tekst biblijny: “Przeto, póki czas mamy, dobrze czynmy wszystkim, a najwięcej domownikom wiary” *List do Galacjan 6:10*

“Niektórzy adwentyści, podczas tej najgorszej powodzi w Queensland, stracili domy i wszystko co posiadali” - powiedział Chester Stanley, Przewodniczący Unii Australijskiej w Melbourne. Dodał on: “Adwentyści w innych stanach – Północny NSW i Victoria – także ucierpieli z powodu powodzi.”

Wielu już okazało i wciąż kontynuuje wspieranie Adry, która już przeznaczyła 100 tysięcy dolarów w gotówce i w niesieniu pomocy społeczeństwu.

“Ale my mamy także obowiązek troszczyć się o naszych własnych członków kościoła” – powiedział Naczelny Dyrektor Finansowy Unii Australijskiej, Kingsley Wood. “Jest to okazja dla 55 tysięcy adwentystów do udzielenia pomocy duchowym braciom i siostram.” Jakakolwiek nadwyżka z dzisiejszych darów będzie przechowywana w utworzonej specjalnie fundacji pomocy dla adwentystów dotkniętych klęskami żywiołowymi w przyszłości.

Dary te nazwiemy “**Australian Emergency Support Fund**” (Australijski Fundusz Nagłej Pomocy). Będzie je można złożyć w kościele lub drogą elektroniczną.

Uwaga Diakoni:

Począwszy od lutego, w każdy trzeci piątek miesiąca o godzinie 7.30 pm będą się odbywać zebrania DIAKONATU.

Starszy diakon, Jan Tomiczek, gorąco prosi wszystkich diakonów i wszystkie diakonise o gotowość do praktycznej służby przejawiającej się w trosce o różne aspekty życia zborowego.

Pierwsze zebranie – 18 lutego

Jon Paulien w Melbourne

Profesor Jon Paulien będzie przemawiał w Polskim Kościele ADS Wantirna *w j.angielskim*
Wtorek, 1 lutego 2011, godzina 7:30 pm

Uwaga nauczyciele:

Po przerwie powracamy w piątki o 7.30 pm na zebrania nauczycielskie. Prowadzenie:
4. 2.11 – C. Niewiadomski; 11.2.11 – J. Krysta.
Zebrania trwają około 1 godziny.
Wszyscy mile widziani. *Andrzej Tomasiuk*

Zebranie Zborowe za tydzień: Sobota 5 lutego 2011 wieczorem

Koncert Muzyki Skrzypcowej za tydzień: Niedziela 6 lutego Dom Polski Syrena, godz. 5.00 pm



Mam taką niepowtarzalną okazję zorganizować koncert w środowisku polonijnym razem z moją kochaną siostrą Ela, która będzie przebywała w Melbourne w ramach krótkiej, turystycznej wizyty. Pragnę podtrzymać przyjaźń z naszymi polskimi sąsiadami i nie tylko. Pragnę także na skrzydłach muzyki przynieść radość i nadzieję. Chociaż jesteśmy głównymi wykonawcami, zapraszamy także innych gości do programu koncertu. Zarezerwujcie czas. Zapraszajcie swoich znajomych. Dziękuję, że i wy przyjmiecie moje zaproszenie, a tylko skrzypce płakać będą. *Wasz stary Pastor Paweł Ustupski*

Wspólny obiad:

Sobota 12 lutego 2011

Sprzedż charytatywna Tabity:

Niedziela 13 lutego 2011

Czego NIE przynosimy na Garage Sale:

Tym razem prosimy aby nie przynosić na sprzedaż starych (tzn. kineskopowych), telewizorów i monitorów komputerowych gdyż nie ma na nie kopletnie nabywców (plazmy, LCD, LCD/LED mile widziane!). Nie potrzebujemy również więcej drukarek, chyba że są one względnie nowe i posiadają chociaż trochę atramentu w każdym zbiorniku i jeszcze niedawno były w użyciu. Nie przyjmujemy także skanerów bez oprogramowania.

Dziękujemy.

Kierownictwo Tabity

Polskie audycje radiowe

programu etnicznego radia 3ZZZ

(FM 92.3MHz) co dwa tygodnie!

Skorzystaj z wielu ciekawych informacji!

Możesz usłyszeć pogadankę o zdrowiu, życzenia urodzinowe dla Twoich znajomych,

zastanowić się nad tym, co jest treścią ewangelii. Zawartość i tematyka na pewno wzbudzą w Tobie zainteresowanie! Audycje

nadawane są w godzinach wieczornych w **srody, 10 – 11 pm**

Poszukiwane mieszkanie – PILNE!

Starszy pan, pan Janusz, poszukuje mieszkania na kilka miesięcy. Kontakt: 0439 073 381

Parkowanie samochodów:

Prosimy o takt i troskę o innych zborowników parkując samochód na parkingu kościelnym.

Jeśli zastawileś inne samochody, usuń swój samochód jak najszybciej po nabożeństwie, aby inni mogli wygodnie wyjechać z parkingu.

Dziękujemy za współpracę

Stale potrzeby finansowe:

Uprzejmie przypominamy o wpłacaniu składek w wysokości \$30 od członka zboru na rok, na konto Polonijnego Funduszu Ewangelizacyjnego. Fundusz ten służy m.in do opłacania Wiadomości Polonii Adwentystycznej i pokrywa wydatki związane z działalnością ewangelizacyjną Polonii. *Dziękujemy!*

Rezerwowanie holu lub kaplicy:

Aby zarezerwować hol kościelny lub kaplicę na różnego rodzaju funkcje i wydarzenia podczas tygodnia, zwróć się do Starszego Zboru, Henryka Wawruszaka.

W sprawie bukowania na weekend – do pastora Mariusza Wiczorka.

Anioły śniegu

... To była moja pierwsza w życiu burza śniegowa. Chociaż widziałam śnieg podczas rzadkich wizyt w tych górach, nigdy przedtem nie widziałam jak pada. A padał jak noc długa. W końcu wszyscy zasnęliśmy. Spałam niezbyt mocno z powodu gwałtownych porywów wiatru, które trochę mnie niepokoiły. Rano uświadomiliśmy sobie powagę naszej sytuacji. Chata była położona powyżej terenu regularnie oczyszczanego przez plugi śnieżne.

Na naszym odizolowanym odcinku drogi padający gęsto śnieg pokrył wszystkie samochody i jezdnię białą kołdrą, piękną, lecz lodowatą.

Nawet my nowicjusze, wiedzieliśmy, że niemożliwe jest oczyszczenie drogi.

Mężczyźni przekopali ścieżkę do samochodów i omietli je, lecz byliśmy beznadziejnie daleko, odcięci od drogi.

Lękliwie spoglądaliśmy po sobie. A co, jeśli ...? Mieliśmy dość żywności na jeszcze jeden posiłek, lecz nie więcej. Myśl o tym, że moglibyśmy zostać zasypani przez śnieg, przeraziła nas.

Byłam jedyną chrześcijanką w naszej grupie. Dlatego zaczęłam się cicho modlić o Bożą opiekę i o to, by przysłał plug do naszego obozu. Biorąc pod uwagę odosobnienie, spełnienie mojej modlitewnej prośby byłoby naprawdę zdumiewające, lecz nie ustawałam aż do chwili, gdy poczułam spokój, który może dać tylko Bóg.

Pozostali niepokoiли się coraz bardziej i zerkali nerwowo na zachmurzone niebo i nieprzejezdną drogę.

Śnieg wciąż padał równomiernie i cicho.

Zajęliśmy się oczyszczaniem i pakowaniem rzeczy do odśnieżonych samochodów, którymi mieliśmy nadzieję zjechać w dół.

Jakiś czas potem usłyszeliśmy cudowny dźwięk, który wesoło przebijał się w ciszy padającego śniegu. Ciężki plug wtaczał się, sapiąc, na nasze wzgórze.

Kierowca powiedział do nas:

- Nigdy wcześniej nie wjeżdżałem tak wysoko, lecz ciągle słyszałem, jak coś w głowie mówi mi: "Jedź dzisiaj na szczyt". No i jestem.

Słowo "anioł" oznacza "zwiastun wysłany, by spełnić wolę Boga".

Nigdy nie widziałam anioła, lecz czułam, że kierowca, który przybył do nas na polecenie Boże, jest naszym osobistym śnieżnym aniołem.

To Ojciec Niebieski, który widzi wszystko i odpowiada na wszystkie potrzeby z cierpliwością i wielką troską. Kiedy liderki naszego obozu pakowały artykuły kuchenne, jedna z nich zagadnęła mnie:

- Zastanawia mnie, co sprawiło, że kierowca pojechał tak daleko? Uśmiechnęłam się tylko i powiedziałam:

- Modliłam się o to.

Linda Claire Scott

| | | |
|-------------|----------------------|--|
| 30.01.11 | Niedziela/Sunday | Ślub Tsion i Gutu/Wedding of Tsion and Gutu |
| 1.02.11 | Wtorek/Tuesday | Rozpoczęcie roku szkolnego/School resumes Klub Seniora/Seniors' Club Jon Paulien at Wantirna Polish |
| 4.02.11 | Piątek/Friday | Zebranie nauczycieli/Teachers' Meeting |
| 5.02.11 | Sobota/Saturday | Zebranie Zborowe/Business Meeting |
| 6.02.11 | Niedziela/Sunday | Szkolenie liderów/Leadership Training with pr Rob Steed Koncert Muzyki Skrzypcowej <i>Dom Polski Syrena</i> |
| 12.02.11 | Sabat/Sabbath | Wspólny lunch/Church Lunch |
| 18.02.11 | Piątek/Friday | Zebranie diakonów/Deacons' Meeting |
| 13.02.11 | Niedziela/Sunday | Garage Sale Rada Zboru/Board Meeting |
| 26.02.11 | Sabat/Sabbath | Wieczera Pańska/Communion |
| 27.02.11 | Niedziela/Sunday | Koncert Chopinowski/"Chopin" Concert |
| 28.2–3.3.11 | Mon – Thu | Zjazd pastorów/Ministerial Retreat for pastors |
| 5-6.03.11 | Saturday – Sunday | Leadership Training Seminar 4 Women <i>Conference Office Chapel</i> |
| 03.04.11 | Niedziela/Sunday | Zmiana czasu na zimowy/Daylight Saving Ends |
| 21–24.4.11 | Thursday – Sunday | Kamp Zjednoczeniowy/Big Camp <i>Elmore</i> |
| 22–26.4.11 | Friday – Tuesday | Easter Time |
| 25.04.11 | Poniedziałek/Mon | Anzac Day |
| 30.04.11 | Sobota/Saturday | Koncert Dzień Matki/Mother's Day Concert |
| 18.06.11 | Sobota/Saturday | Program Dzień Rodziny/Family's Day Program |
| 24.06.11 | Piątek/Friday | Wieczera Pańska/Communion |
| 3.09.11 | Sobota/Saturday | Koncert Dzień Ojca/Father's Day Concert |
| 1.10.11 | Sabat/Sabbath | Wieczera Pańska/Communion |
| 26-29.1.12 | Czwartek – Niedziela | Kongres Polski ADS/Polish SDA Congress <i>Lighthouse C.C.</i> |



Wedding Bells

We have the honour of announcing the wedding of

Tsion Tesema & Gutu Rikitu's

The ceremony will take place on **Sunday, 30 January** at **2.30 pm** in our church.

Pr Stenio Gungadoo will be the celebrant.

Let's all pray for special support for the young couple, wishing them a relationship built on the glorious love of God.

Koniec wakacji!

We wtorek 1 lutego dzieci wracają do szkoły po letnich wakacjach, a rodzice na pewno bardzo się z tego cieszą!

Rodzicom życzymy wytrwałości w systematycznej współpracy ze szkołą, wiele cierpliwości i błogosławieństw Bożych!

Studentom, które z plecakiem pełnym wakacyjnych przygód rozpoczynają nowy rok szkolny, życzymy pomyślnej wędrówki po krainie wiedzy i aby szkoła była dla nich miejscem odkrywania i rozwijania talentów, wiedzy i umiejętności.

Back to school!

Hey, it's back to school time: Stop worrying and start enjoying!

To all students: On your back to school... here's wishing you success in all you do! We hope everyone has had an enjoyable summer filled with plenty of fun and month

February finds you relaxed, refreshed, and ready to start another amazing school year. **The more you know, the more opportunities you will find to enrich your schooling experience.**

Church Announcements

Special "Australian Emergency Support Fund" Offering today – Saturday 29 January 2011



The AUC and the Victorian Conference have been fielding a number of enquiries from various individuals who are wondering "what the Church is doing" for its members who have been affected by the recent spate of natural disasters that have hit Australia, with focus on Victoria and South Queensland.

Accordingly, an offering will be collected today, that will be called "Australian Emergency Support Fund" and will be used to fund the needs that have stemmed from the immediate crises, but will also be used to "seed" funds for future emergencies, as and when they may occur.

This offering will not be a regular offering on the church calendar, and will be activated as disasters may occur from time to time where Seventh-day Adventist members are affected.

ADRA does a great job in supporting the community in general, and we can be proud of their work, but taking the Scriptural injunction that "we should do good to everyone - especially to the family of believers" (*Gal 6:10*), we would like to give the opportunity for our Australian church members to do just that - support our church family.

Thank you for your support.

Attention All Deacons and Deaconesses:

Beginning from February, every 3rd Friday of the month there will be a meeting of our church Deacons. The Senior Deacon, bro John Tomiczek, request that all deacons and deaconesses be present.

Church parking:

Please be considerate of other churchgoers using the car park. If you have double parking (i.e. blocked another vehicle from exiting), move your vehicle as soon as possible after the service so others may leave at their convenience. *Thanks for your assistance.*

Jon Paulien in Melbourne:

We have a great opportunity to hear one of our most capable and popular theologians for our time, Professor Jon Paulien, who is a New Testament Specialist and in particular the book of Revelation:

This faith-building study of the Scripture will help to sharpen our view of last-day events, but above all it focuses on Jesus Himself who alone adds meaning to the end time."

When: Tuesday February 1, 2011 @ 7:30 pm

Where: Wantirna Polish SDA Church
573 Boronia Road Wantirna

"As speculation builds, let us keep our eyes focused on WHAT THE BIBLE SAYS ABOUT THE END TIME AND THE RETURN OF JESUS."

"I am of the opinion that our people would benefit greatly from hearing what he has to say. Look forward to seeing you all there."

Kind regards

Pr Wayne Stanley

President

Business Meeting next week:

Saturday 5 February 2011, time – TBA

Church Lunch:

Saturday 12 February 2011

Dorcas' Garage Sale:

Sunday 13 February 2011

If you hamsters are like me, then you have again collected heaps of things that you now do not know what to do with. Here is your chance: bring all good stuff to church, we will sell it, and you will be free to collect again. Be creative and start now, because the sale is planned for 13 February (provided storms are kept in check). *Cezary*

Special Invitation For You:

A group of young adults from many nations connect young people with young people in all aspects of life.

A special meal and fellowship(7pm) & Life Application Bible study (8pm) is offered.

Friday evenings, 16 Bramwell Close, Endeavour Hills, 9708 0187. *All are welcome!*

It's time to register for the Weet-Bix Kids TRYathlon!

Register for a Weet-Bix Kids TRYathlon event near you to be part of this fantastic community program from Sanitarium that encourages physical activity and a better lifestyle.

Kids from 7-15 energetically swam, rode and ran their way to receive a medal from their sporting heroes at our first event for the 2011 series, held in Canberra on Sunday Jan 16.

Events are still to come in Adelaide, Perth, Geelong, Melbourne, Brisbane and Townsville.

See www.weet-bix.com.au <<http://www.weet-bix.com.au>> for full details and to register for an event near you. Be quick, as places are filling fast (registration for our Sydney event has already closed, with 3,000 kids pushing the venue to capacity).

Giant Booksale – February 6

6000 Quality used religious books.
30% additional new stock. 70% = \$3.
SS Teachers, Lay Preachers, Church Librarians, readers. Religion, Theology, EG White, Bibles (many brand new), Christian Novels (youth & adult), Biographies, etc.

Nunawading Church, Central Rd on Sunday, 6 February from 11.00am to 3.00pm.

All benefits for church building fund. Mark your calendar. The money you save will make your trip worthwhile.

Position Vacant: Bus Driver

Heritage College is seeking to appoint a qualified bus driver to drive a 24 seater bus for before and after school pick up and drop off of students, keeping the bus neat and tidy and undertaking other duties assigned by the Bus Coordinator or Principal.

There will also be the occasional bus runs during the day.

Applicants should possess a taxi directorate endorsed heavy vehicle license, a valid working with children check and good interpersonal and communication skills.

Adaptability, responsiveness to change and a willingness to implement the College mission statement are essential attributes.

This is a 12 month contract position for 20 hours per week with the opportunity for limited extra hours.

Applications, including a resume and three

referees, should be forwarded to The Chair, Heritage College School Council, PO Box 293, Berwick VIC 3806, or by email to admin@heritagecollege.com.au, by Monday 31 January, 2011.

Leadership Training Seminar for Women

How can God use me in His work?

How do I excel as woman in leadership?

Allow Him to do it – be trained and equipped!

What: Training for Women of all ages

Certificate Leadership Program, Level 2

Accredited by Griggs University

When: **Sabbath March 5, 2011**

3:30 pm – 6.30 pm (tea is provided)

Sunday March 6, 2011

9.00 am – 4.30 pm (lunch is provided)

Where: **Conference Office Chapel**

Bookings:

Danijela Trajkov 03 5561 7145; 0423 371 841

dtrajkov@adventist.org.au OR

Susie Potts 03 9264 7701, spots@adventist.org.au

The Words We Use

The following notice was sent home with some high school students:

"Our school's cross-graded, multi-ethnic, individualized learning program is designed to enhance the concept of an open-ended learning program on the continuum of multi-ethnic, academically enriched learning, using the identified intellectually-gifted child as the agent of his own learning."

One parent sent back a note which read, "I have a college degree, speak two foreign languages and four Indian dialects – but I haven't the faintest idea what you are talking about."

Unlike this notice, the Gospel of which we are called to preach is clear and simple.

Yet, sometimes in the Christian world we attach all sorts of words and ideas that sometimes just baffle and confuse an unbelieving world.

How about your communication of the Gospel?

Is it so loaded with babblespeak that no one understands what you are saying? Or is it clearly articulated in love so that the youngest to the oldest can understand?

<http://www.laughandlift.com>

Happy Birthday to:

Ela Stacherska-Kot 27.1

Henry Brzozowski 28.1

Henry Wawruszak 29.1



Kontakty/Linki

Contacts/Links:

Polski Kościół ADS / Polish SDA Church - Dandenong 03 9793 4007 www.dandypolish.org.au
Polski Kościół ADS - Oakleigh 03 9569 0841
Polski Kościół ADS - Wantirna 03 9887 0869
Polski Kościół ADS - Adelaide www.cpchurch.com.au
Kościół ADS w Rzeczypospolitej Polskiej <http://www.adwent.pl>
Kościół ADS - Warszawa Centrum <http://www.adwentysci.waw.pl>
Victorian Conference <http://vic.adventist.org.au>
Seventh-day Adventist Church South Pacific <http://adventist.org.au>
The Official Site of the Seventh-day Adventist Church <http://www.adventist.org>
Adventist Mission <http://www.global-mission.org>
Sabbath School Network <http://www.ssnet.org>

Biuletyn

Bulletin

Editor: Grace Jankiewicz 9700 2782; 0418 595 414; graciela6@gmail.com; Print/copy: Peter Paradowski
Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu - do wtorku, 9 pm Bulletin notices deadline - 9 pm Tuesday

